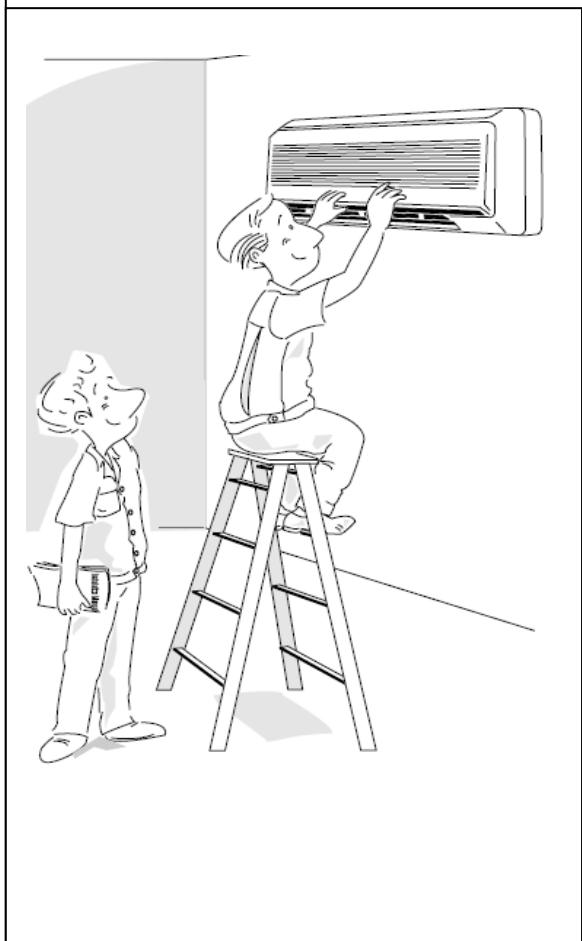


# YORK

## MINISPLIT DE PARED ALTA

AIRE ACONDICIONADO



## MANUAL DE INSTALACION

### MODELOS

MHC-MHH/MOC-MOH 07  
MHC-MHH/MOC-MOH 09  
MHC-MHH/MOC-MOH 12  
MHC-MHH/MOC-MOH 18  
MHC-MHH/MOC-MOH 25  
MHC-MHH/MOC-MOH 35

## IMAGEN DEL MANUAL

Installation Manual	<b>EN</b>
Manuel d'installation	<b>FR</b>
Installationsanleitung	<b>DE</b>
Manual de instalación	<b>ES</b>
Installatiehandleiding	<b>NL</b>
Installationshandledning	<b>SE</b>
Manuale d'installazione	<b>IT</b>
Manual de Instalação	<b>PT</b>

Por favor lea este manual cuidadosamente antes de comenzar la instalacion-. Este contendra informacion valiosa y necesaria.

**POLÍTICA de CALIDAD** Nos esforzamos continuamente en satisfacer a nuestros clientes siendo constantes en servicio y ayuda de nuestros productos.

## CONTENIDO

Medidas de seguridad .....	4
Lista de partes.....	5
Preparación antes de la instalación.....	6
Diagrama de Instalación.....	8
Procedimiento de instalación.....	9
Prueba de funcionamiento.....	13
Guía de averías mas comunes..	14
Especificaciones técnicas.....	16

2 ESPANOL

## HERRAMIENTAS REQUERIDAS

- 1-Destornillador
- 2-Llave Hexagonal
- 3-Torque
- 4- Llave de tuercas
- 5-Desague
- 6-Taladro
- 7- Cinta métrica
- 8-Termometro
- 9-Llave de medida múltiple
- 10- Detector de escape de gas
- 11-Bomba
- 12-Abrazaderas
- 13-Cortadora de tubo
- 14- Instrumento de llamarada
- 15-Tester de circuitos electricos

## PIEZAS EXTENDIDAS

### 1-Refrigerante

Models	MHC-MHH/MOC-MOH		
	07-09	12	18-25-35
Liquid size	1/4 inch	1/4 inch	3/8 inch
Gas size	3/8 inch	1/2 inch	5/8 inch

2- Material del aislamiento de la pipa (espuma del polietileno 9mm de grueso)

3-Cinta de vinyl

4-Masilla

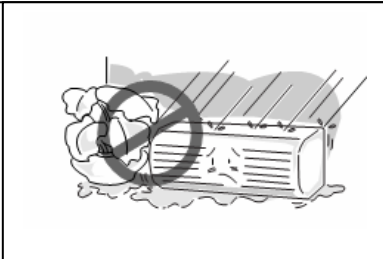
ESPAÑOL 3

## MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Por favor leer este manual del usuario cuidadosamente antes de comenzar la instalación de la unidad.
- Este sistema de aire acondicionado contiene el refrigerante bajo presión, piezas que rotan y conexiones eléctricas que pueden ser peligrosas y pueden causar lesión. La instalación y el mantenimiento de este sistema de aire acondicionado se deben realizar solamente por el personal entrenado y cualificado.
- Después de desempaquetar, por favor pruebe cuidadosamente la unidad para saber si hay algún posible daño .
- Antes de emprender cualquier trabajo sobre la unidad, verificar que se haya desconectado la fuente de alimentación.

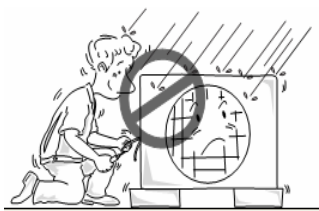
## PRECAUCIONES PARA LA INSTALACIÓN

No almacenar ni desempaquetar la unidad en un área mojada o lugar expuesto a la lluvia.



Puede provocar un cortocircuito a unidad y pueden resultar descargas eléctricas o fuego.

No conducir la instalación en área mojada o en la lluvia.



Es un de riesgo elevado para causar los choques eléctricos.

No instalar en un lugar en donde el gas inflamable puede escaparse. Puede producir fuego



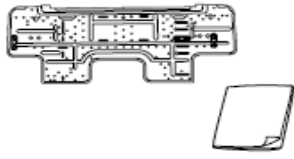
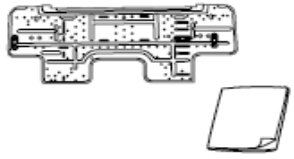
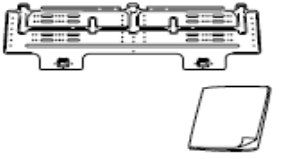





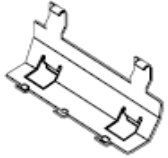









Este sistema esta diseñado para el uso doméstico o residencial solamente.



Si está utilizado en ciertos ambientes, tales como un lugar de trabajo , el equipo puede no funcionar eficientemente.

4 ESPAÑOL

LISTA DE PARTES

Part No.	Name of part			Quantity
	MHC-MHH/MOC-MOH 07, 09, 12	MHC-MHH/MOC-MOH 18, 25	MHC-MHH/MOC-MOH 35	
	Mounting Plate and Mounting Templat			
①				x1
	Indoor Unit			
②				x1
	Drain Hose			
③	*Included with indoor unit			x1
	Central mounting bracket			
④	*Not supplied		*Not supplied	x1
	Screws and Anchor Set			
⑤				x4
	Remote Control and Batteries Set			
⑥				x1
	Installation and owner's manual			
⑦				x1

E

## PREPARACIÓN ANTES DE LA INSTALACIÓN

-Antes de hacer cualquier trabajo, verificar el cableado interior de la fuente de alimentación y que la capacidad del breaker principal es suficiente tambien chequear el área de la instalación si esta es apropiada y ademas cumplan con los requisitos.

-Cheque que la fuente de alimentación disponible coincide con el voltaje de la placa de identificación.

-El trabajo eléctrico, el cableado y los cables , se deben realizar de acuerdo con códigos y estándar nacionales y locales del cableado.

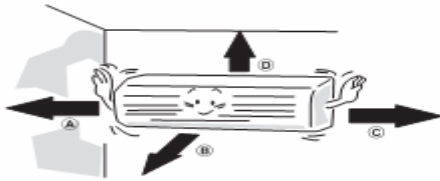
-No utilizar los cables de la extensión. En caso de que los cables extendidos seann necesarios, utilizar el bloque de terminales.

## SELECCIÓN DEL LUGAR

Selecciona un lugar que proporcione el espacio alrededor de las unidades según las indicaciones del diagrama abajo.

### Indoor

**Indoor**



Models	MHC-MHH/MOC-MOH					
	07	09	12	18	25	35
A	60cm	60cm	60cm	60cm	60cm	60cm
B	70cm	70cm	70cm	70cm	70cm	70cm
C	60cm	60cm	60cm	60cm	60cm	60cm
D	10cm	10cm	10cm	10cm	10cm	10cm

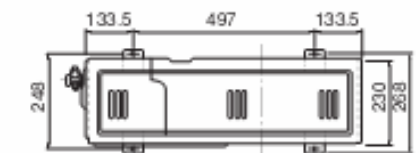
**Outdoor**



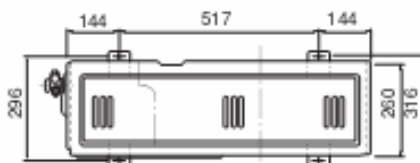
Models	MHC-MHH/MOC-MOH					
	07	09	12	18	25	35
A	20cm	20cm	20cm	20cm	20cm	40cm
B	60cm	60cm	60cm	60cm	60cm	80cm
C	40cm	40cm	40cm	40cm	40cm	20cm
D	20cm	20cm	20cm	20cm	20cm	30cm

### Precaucion

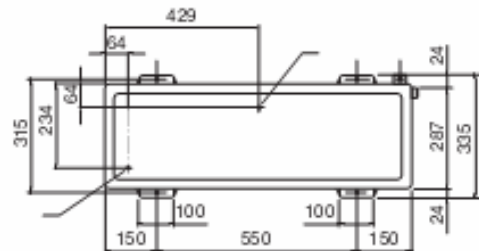
No instale en un lugar que no pueda llevar el peso de la unidad.



MO 07-12

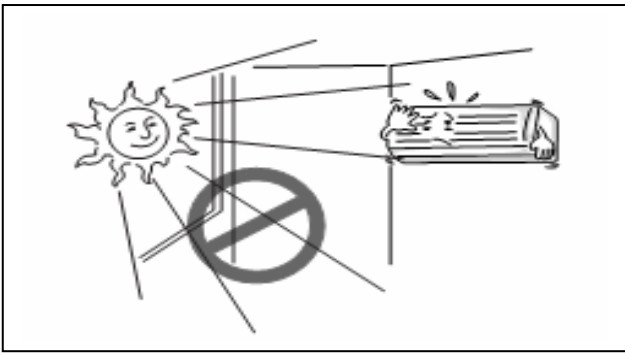


MO 18

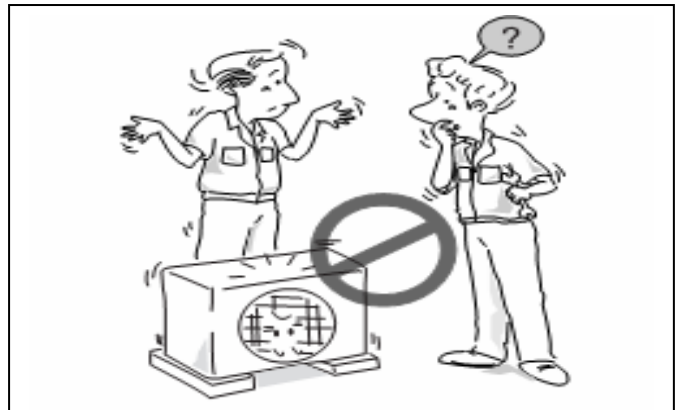


MO 25-35

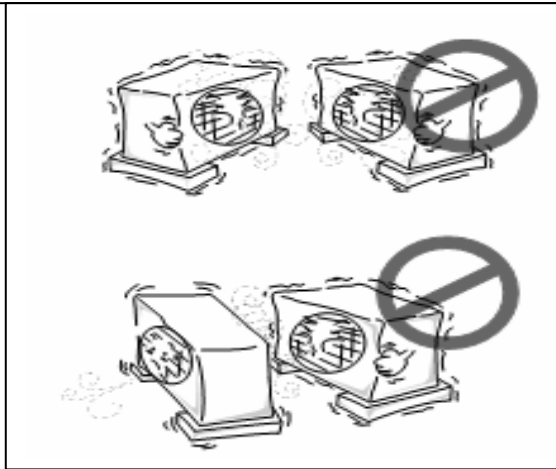
LA INSTALACIÓN EN LOS LUGARES SIGUIENTES PUEDE OCASIONAR DANOS



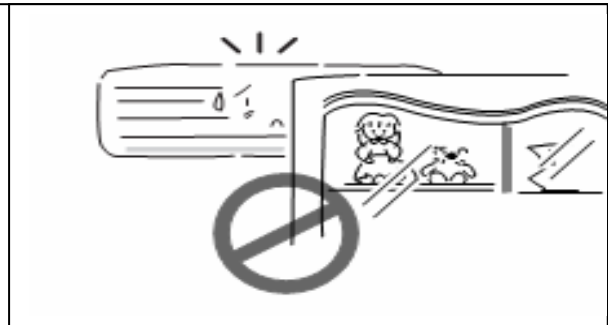
Instalación de la unidad de interior en luz directa del sol.



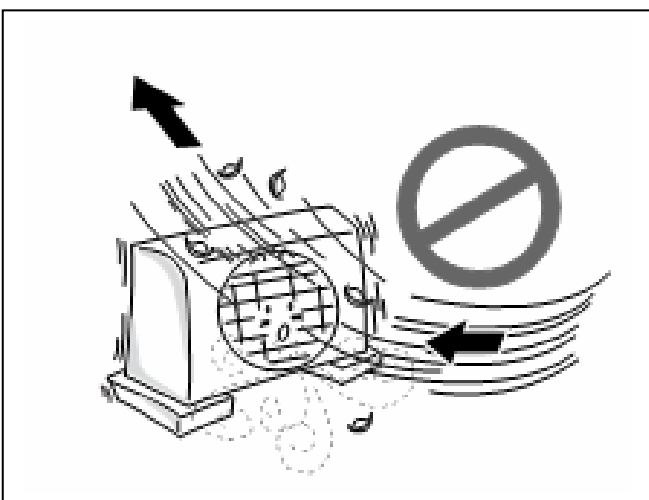
Instalación en la unidad en la dirección incorrecta.



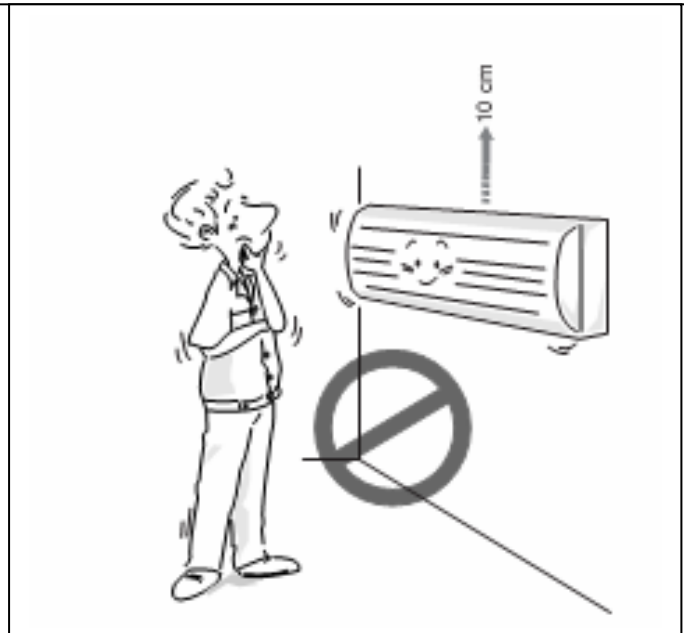
Instalación de unidades al aire libre demasiado cerca una de otra pueden, descargarse mutuamente con el aire que ambos expulsan.



Instalación de la unidad de interior en un lugar donde hay un obstáculo cerca de la entrada o del enchufe de aire.

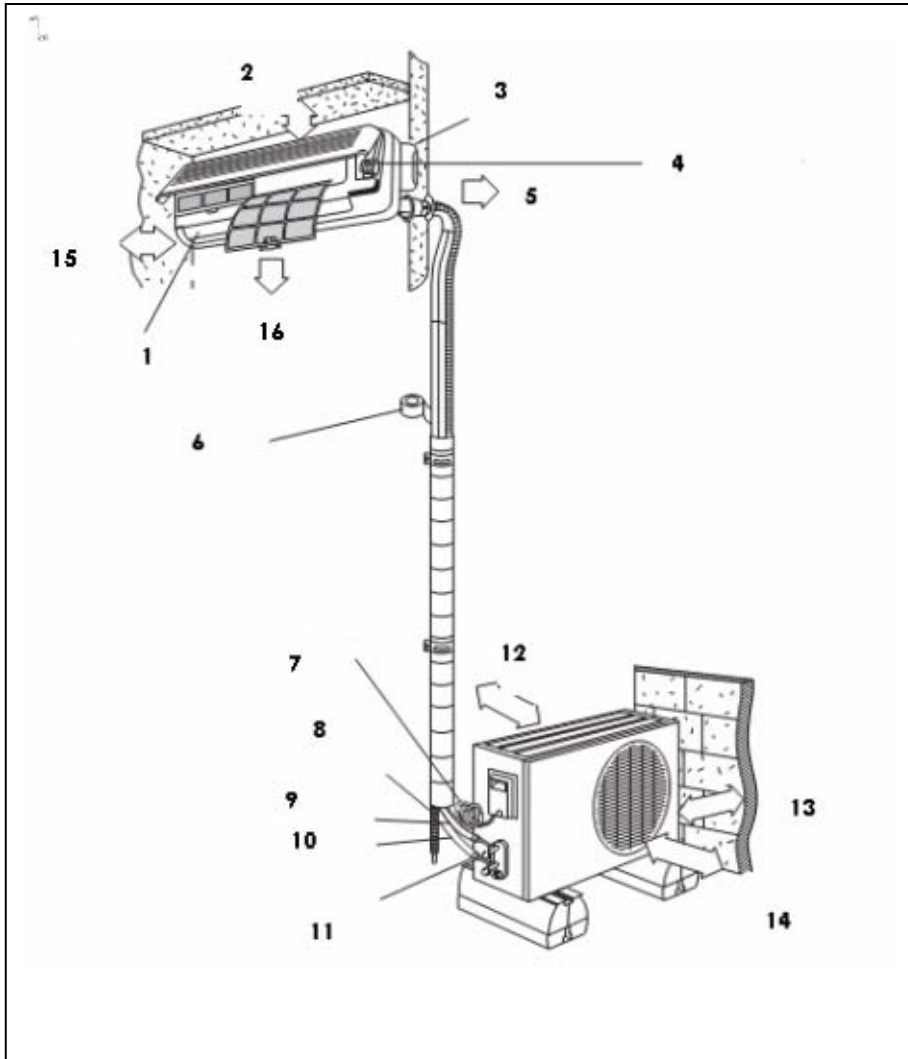


Instalación de la unidad al aire libre en un lugar expuesto regularmente a un viento fuerte.



Instalación de la unidad interior en una posición demasiado baja

## DIAGRAMA DE INSTALACION



- 1-Lumbrera auto (vertical)  
Lumbrera manual  
(horizontal)
- 2-10cm o mas
- 3-Plato de instalación
- 4-Quitar el tornillo de la tapadera para tener acceso al tablero terminal.
- 5- 60 cm o mas
- 6-Aplicar Cinta del vinyl después de realizar una prueba del drenaje. Para realizar la prueba de drenaje, quite los filtros de aire y vierte el agua en el cambiador de calor.
- 7-Cable de conexión
- 8-Manguera de desagüe adicional
- 9-Tubería lateral de liquido .
- 10-Tubería lateral del gas
- 11-Cinta de Vinyl
- 12- 20 cm o mas
- 13- 20 cm o mas
- 14- 60 cm o mas
- 15-60 cm o mas
- 16-70 cm o mas

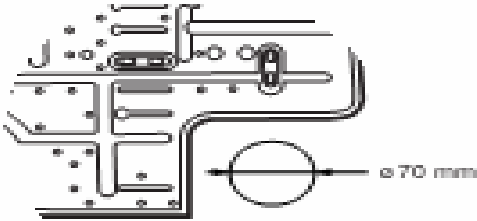
8 ESPANOL

## PROCEDIMIENTO PARA LA INSTALACION

### UNIDAD DE INTERNA

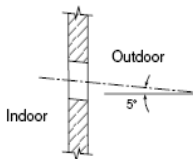
#### FIJACIÓN

coloque el patrón de guía de la instalación en el lugar señalado de la instalación y marca la posición de los agujeros. Con el taladro haga los agujero y monte el plato de instalacion



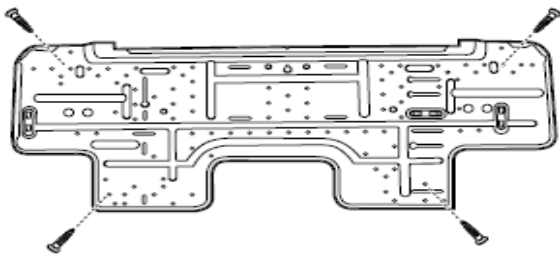
Después de determinar la posición del agujero de la pipa. Perforar el agujero leve en la parte de abajo hacia el lado de afuera(lado de afuera externo).

Nota: Al instalar las pipas del refrigerante del lado afuera. Un agujero se debe dejar lugar para la caída de liquido hacia la unidad al aire libre.



Hacer 4-6  $\varnothing 5\text{mm}$ . agujeros, en la pared en las cuatro esquinas para montar el plato (soporte) entonces insertan los dispositivos soporte apropiados(ramplugs).

Instalar la placa de montaje usando 4-6 tornillos en las cuatro esquinas y apretar el tornillo totalmente. El excedente no aprieta los tornillos y no deforme la placa trasera.

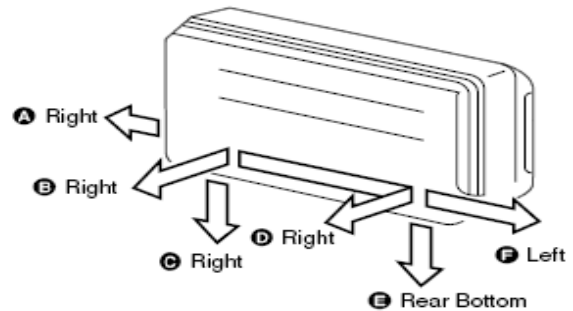


**Precaucion:** tenga cuidado al manejar el borde agudo de la placa de montaje.

**Cableado** esta unidad de interior es listo para la conexión a la unidad externa.

**Precaucion** nunca modifique la unidad quitando los protectores de seguridad o cambiando los switches de seguridad Conecte el cable de interconexión correctamente y conectar el cable que conecta con el terminal según lo identificado con su marca respectiva. No dañe la base del conductor o el aislamiento interno de los cables de la fuente de alimentación y no deforme ni deforme los cables.

#### Conexión de las mangueras



A :DERECHA C: DERECHA E: Esquina posterior  
B :DERECHA D: DERECHA F: IZQUIERDA

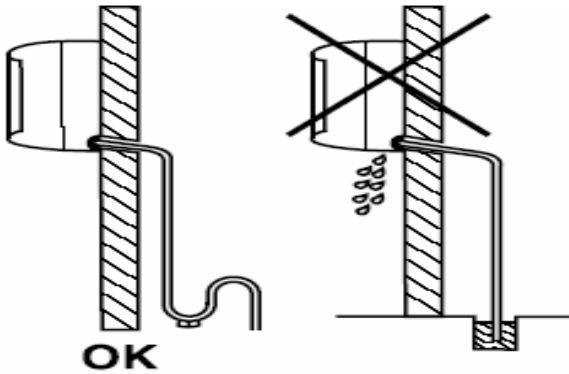
La tubería auxiliar se puede conectar en las diecciones mostradas en el diagrama anterior. Para conectar en la dirección de D, de E y de F, las pipas necesitarán ser ampliadas.

Bende cuidadosamente las mangueras para evitar obstrucciones o aplaniamiento de las mismas si las manguras están son colocadas incorrectamente incorrectamente, la unidad de interior pueden ser inestables en la pared. Arreglar cuidadosamente las manguearas de modo que las mangueras no se peguen fuera de la placa posterior de la unidad de interior

9 ESPAÑOL

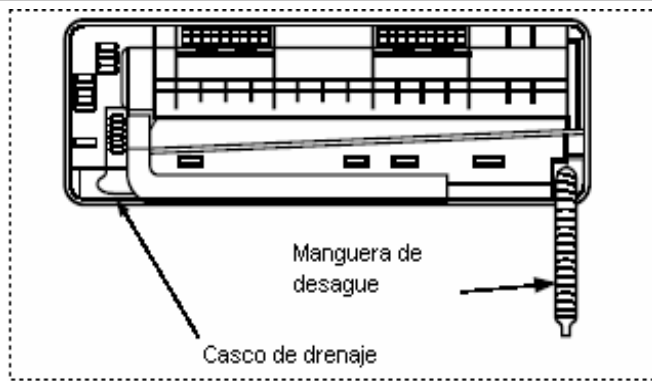
### Manguera de desagüe

- Es una manguera flexible y se puede rotar a hacia los lados y puede fijarse de muchas. La línea de drenaje debe incluir un codo (curva de U. Conectar una pipa plástica con un diámetro interno de 12 milímetros.

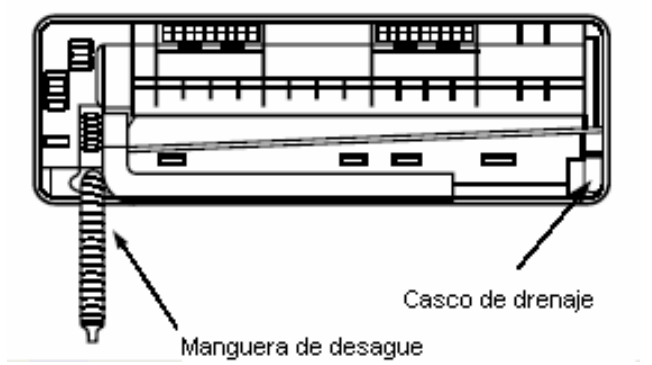


- La manguera de desagüe se puede conectar con del lado izquierdo o el derecho.

Para la tubería posterior izquierda e izquierda



Para la tubería posterior izquierda e izquierda



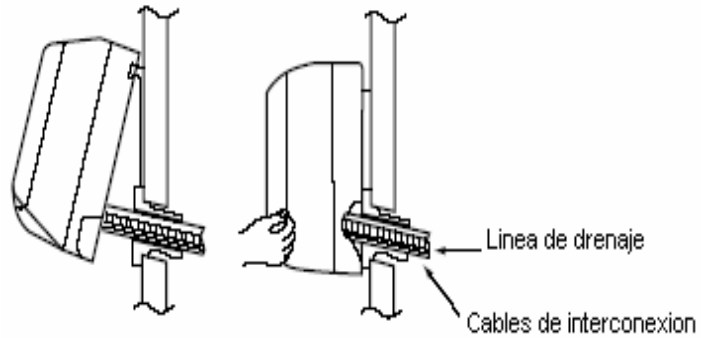
### Verificación del drenaje del agua condensada:

Llenar la cacerola del drenaje de agua y observar la evacuación.



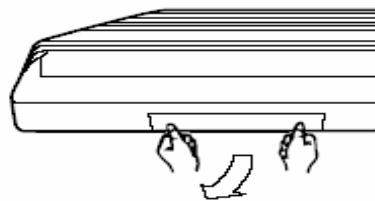
### Como fijar la unidad interna

- Roscar la tubería y el cable de interior de la unidad a través del agujero.
- Coloque el tope de la unidad sobre el canto superior del plato (placa) de montaje.
- Asegúrese de que la unidad sea colgada correctamente en lugar deslizando hacia la izquierda, y hacia la derecha.
- Presionar las esquinas derechas, izquierdas e inferiores de la unidad contra la placa de montaje hasta que los dientes que fijan encajen dentro de los detenedores proporcionados para ese efecto.

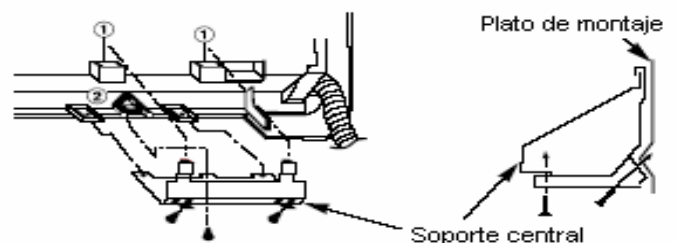


(MHC-MHH/MOC-MOH 07,09,12 Solamente)

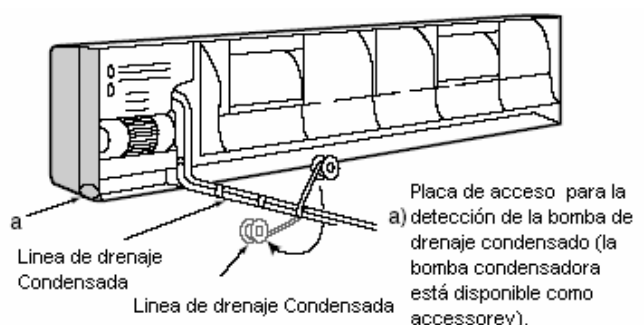
- Para el modelo MHC-MHH 18, 25 y 35, instalar el montaje central - soporte según las indicaciones abajo del diagrama



(MHC-MHH18, 25 and 35)



(MHC-MHH18, 25 and 35)



Nota: La línea de evacuación condensada debe ser sellada junto con la línea refrigerante con cinta de vinyl

## UNIDAD EXTERNA

### Fijar e instalar

- La tubería aprobada por personal calificado según buenas prácticas de los sistemas de refrigeración.
- Las mangueras y los aislantes deben ser de calidad de formore soporten el refrigerante.
- Seleccionar los diámetros de las mangueras según el tamaño de la unidad y corte las mangueras usando el cortador de las mangueras para obtener un tamaño adecuado.
- Coloque las tuercas y fije los extremos de las mangueras de las mangueras,
- Verifique que no hay ningún cuerpo extraño dentro de las mangueras.
- Alinea las mangueras de comunicación y aprieta la tuerca.
- Fijar las mangueras con las abrazaderas y comprobar que la vibración de cualquiera no sea transmitida a la estructura del edificio

### Nota:

- Conectar la pipa correctamente.
- No aplicar esfuerzo de torsión excesivo.
- Use una herramienta de deflexión apropiada para formar curvas y evitar de estrangular los tubos refrigerantes.
- Para prevenir pérdida de calor, se deben aislar las dos líneas completamente.

### Longitud Maximo de las mangueras

Unit size	7	9	12	18	25	35
D (m)	10	12	15	15	22	20
L (m)	12	15	18	18	25	25
H (m)	7	10	12	12	20	22

**Nota:** Donde la diferencia en la elevación entre la unidad interior y la unidad exterior sea mayor que 5 metros instalar una trampa del aceite cada 5 metros.

La línea de succión debe tener un gradiente del 2% sobre el compresor en secciones horizontales. Donde inusualmente el largo de las mangueras es muy grande e incluyen una gran cantidad de trampas del aceite, puede ser necesario ajustar a la carga del compresor.

### Carga de refrigerante que se agregará por metro extra de la longitud de manguera cuando sobrepasa los 7.5 metros

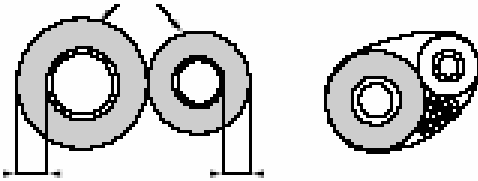
Unit size	MHC-MHH/MOC-MOH					
	7	9	12	18	25	35
g/m	15	15	15	40	40	40

- Las conexiones refrigerantes (conexiones flare) Para evitar la alteración de las capacidades de la unidad, compruebe que las longitudes y los cambios en la elevación ocurran al mínimo.

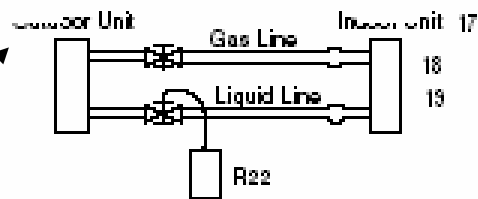
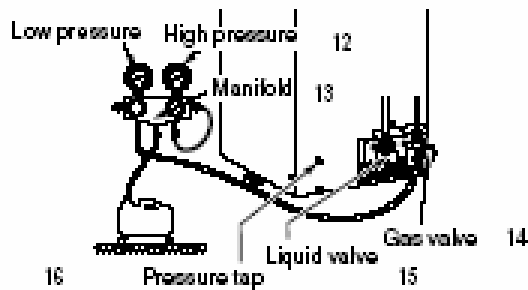
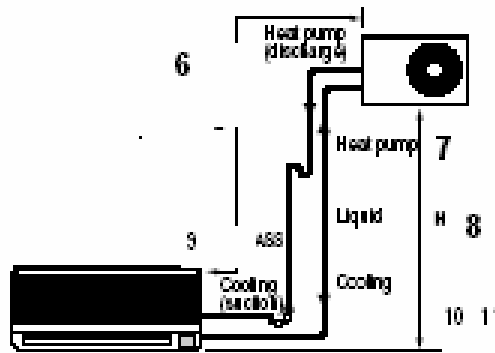
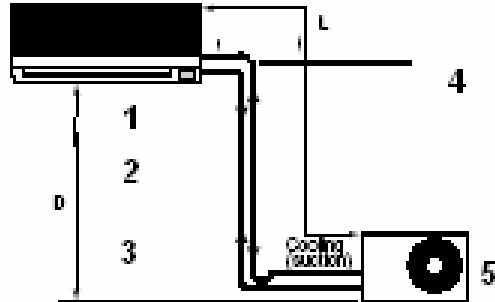
Antes de conectar las líneas del refrigerante, seguir los procedimientos abajo (sí las líneas precargadas de la conexión no se proveen):

- Seleccione los diámetros de las mangueras según el tamaño de la unidad que se instalará.
- Instalar las líneas de la refrigeración, comprobando que ningún cuerpo extraño entre dentro de la tubería.
- Instalar los conectadores y asegure los extremos de las mangueras.
- Evacuar la tubería. Esta operación, debe durar por lo menos 15 minutos si hay longitudes y cambios grandes en la elevación, se debe seguir por una prueba de escape.
- A este efecto, cuando se ha evacuado la tubería, cierre la tapa de la galga de presión, observa el valor en la galga, entonces espera 15 minutos. Si la aguja se mueve, hay un escape en el sistema. Hacer los ajustes necesarios y repetir este procedimiento hasta que la aguja no se mueva más.
- Abrir las válvulas del servicio y llenara la carga refrigerante si es necesario.

### Instalacion



Grueso minimo 6 milímetros



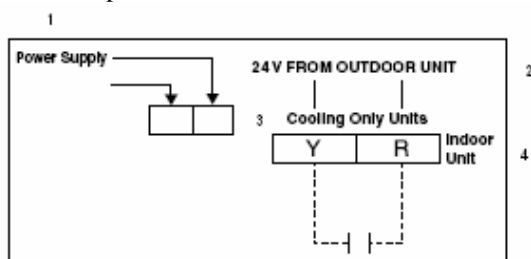
- 1 bombeo de calentamiento
- 2 liquido
- 3 enfriamiento
- 4 bombeo de calor (descarga)
- 5 succión de enfriamiento
- 6 bombeo de calor (descarga)
- 7 bombeo de calor
- 8 liquido
- 9 enfriamiento
- 10 succión de enfriamiento
- 11 enfriamiento
- 12 presión baja presión alta
- 13 múltiple
- 14 válvula de gas
- 15 válvula de liquido
- 16 tapa de presión
- 17 unidad interna
- 18 línea de gas
- 19 línea de liquido
- 20 unidad externa

Esta unidad envía una carga completa con una carga de refrigerante R22 que será suficiente para una longitud de interconexión de 5 metros.

## Unidad condensadora vertical (H\*DA, H\*DB, H\*RA)

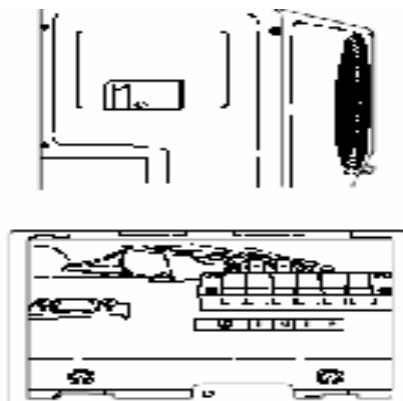
El voltaje de la unidad interior y de interconexión es 220 voltios. Donde la unidad externa requiere diferente voltaje de funcionamiento por ejemplo 24 voltios cualquiera de las soluciones siguientes puede ser aplicada.

1. El switch de la bobina del compresor que invierte las válvulas se debe cambiar a 220V.
2. Un transformador se debe instalar a una fuente de 24 voltios y un relay instalado con una bobina de 220 voltios para cambiar a 24 voltios requeridos por la unidad externa. El transformador no debe ser siempre energizado ni cambiado por la señal de salida de la unidad interior. Cambiar el transformador directamente causará un ruido electrónico que puede causar mal funcionamiento de los componentes electrónicos.



1. Fuente de alimentación
2. 24 V PARA LA UNIDAD EXTERNA
3. unidades de solo enfriamiento
4. unidad interior

### Cableado



Para el detalle adicional en el cableado de estas unidades, ver los diagramas que se encuentran dentro de esta unidad

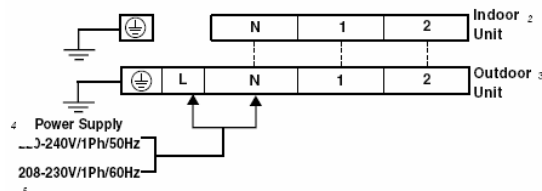
### Precaución

- . Nunca modificar la unidad quitando los protectores de seguridad o switcheando los pasadores de seguridad del dispositivo.
- . Conectar el cable correctamente y conectar el cable correctamente al terminal identificado con sus marcas respectivas.
- . No rasguñar la base conductora y el aislador interno de los cables de la fuente de alimentación y no deformarlos ni romperlos en la superficie del cable.

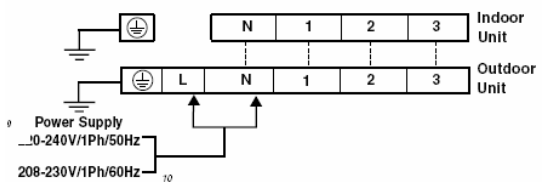
## PRECAUCION

- Todo el cableado y conexiones eléctricos deben conformarse con códigos y estándares locales.
- El cordón de fuente de alimentación y de interconexión usada no debe ser más ligero que el cordón Polychloroprene sheated (245 IEC 57 o H05RN-F).
- Los dispositivos de conexión deben tener una separación de contacto por lo menos de 3 milímetros.

### MHC-07-35 -Cooling Only



### MHH-07-35 -Heat Pump



1. solo enfriamiento
2. unidad interna
3. unidad externa
4. fuente de voltaje
5. **208-230V/1Ph/60Hz**
6. bomba de calor
7. unidad interna
8. unidad externa
9. fuente de voltaje
10. **208-230V/1Ph/60Hz**

Para la instalación correcta, se debe hacer una conexión de tierra apropiada.

### Medidas del cableado

Tamaño de la unidad	
Fuente de voltaje	Enfriamiento Calentamiento
Interconexión (interna / externa)	3x2.5 + tierra
Fusible (slow/blow)	

Como sea necesario satisfacer códigos nacionales y locales.

### Nota:

- . Terminales N y 1 (véase los diagramas arriba) corresponden a la fuente de alimentación a la unidad de interior que viene de la unidad externa.
- . La fuente de alimentación del compresor del es establecida por el terminal 2.
- . La fuente de alimentación a la válvula de 4 salidas es establecida por el terminal 3.
- . Para otros detalles en el cableado de estas unidades, ver los diagramas pegados dentro de cada unidad.

## Test de operación

Verificar estos ítems antes de comenzar la operación

### Externo

. verificar las conexiones y las tuercas, las conexiones del casquillo del vástago de válvula y las conexiones del casquillo de servicio para saber si hay escape de gas con un detector de fuga o con jabón

### Interna

- . Comprobar que la unidad este fijada firmemente
- . Comprobar que no haya ningún escape de las conexiones de las mangueras
- . Comprobar el aislamiento de las mangueras
- . Verificar los drenajes.
- . Comprobar la conexión del alambre que pone a tierra.

## DIAGNÓSTICO DE LA PRUEBA DEL SISTEMA

### Prueba modo de operación

- 1) Esto es un modo de diagnóstico para comprobar el funcionamiento de una unidad. En instalaciones con múltiples unidades, es posible comenzar el modo de operación de la prueba con todas las unidades secuencialmente y correr el modo de prueba en paralelo, así se acorta la época para las llamadas de servicio. Consultando el estado de cada unidad una diagnosis se puede hacer de cualquier problema u operación anormal que pueda ser verificada.
- 2) El modo de operación se realiza la secuencia operacional siguiente y después vuelve al modo normal después de que se acabe la operación de prueba. En el caso de sistemas de solo enfriado la secuencia termina después del PASO 2. Si un problema se encuentra durante el modo de operación de prueba la unidad indicará esto como se muestra en el cuadro de abajo y el LED destellará según los códigos de diagnóstico.
- 3) Para empezar este modo, el interruptor de emergencia se debe apretar para por lo menos 10 segundos y debe liberarse mientras se está en el modo normal de la operación. Para interrumpir este modo, apriete el interruptor de emergencia otra vez para por lo menos 10 segundos.
- 4) Si una falla ocurre durante la operación del modo de prueba la unidad del tablero:
  - Detendrá el funcionamiento del compresor.
  - Indicará el error apagando la lámpara.
  - Permanecerá en esa condición hasta reponga.

Test en modo de operación

Solo en modo de enfriamiento	Entrada	Tiempo de operación
		Minutos
Paso 1	Ventilador en alto	
Paso 2	Modo enfriamiento: ventilador alto	Diagnostico
	Modo enfriamiento: ventilador medio	
	Modo enfriamiento: ventilador bajo	
Paso3	Detiene la espera	
Paso4	Modo calentamiento: ventilador alto	Diagnostico
	Modo calentamiento: ventilador medio	
	Modo calentamiento: ventilador bajo	
Paso5	Esperando	

Cualquier ajuste del contador de tiempo antes del comienzo del modo de operación de prueba no será afectado por el modo de la operación de prueba. La exhibición de la falta sigue las condiciones abajo.

Status	Operación	Condición de finalización
Baja temperatura de HP < 20C°	Parada del ventilador y persiana completamente abiertas	Temperatura de la bobina >= 20C°
Temperatura de la bobina > 40C°(enfriamiento)	Parada de ventilador y persiana completamente abiertas	Temperatura de la bobina <= 40C°
Sobrecalentamiento > 62C°(calentamiento)	Persiana completamente abiertas	Temperatura de la bobina <= 50C°
Anticongelante	Persiana completamente abiertas	Temperatura de la bobina >= 5C°
Voltaje bajo	Parada	Retorno al rango normal
Falla de Sensor	Detenido	Reinicio del sistema
Falla de enfriamiento	Detenido	Reinicio del sistema
Falla de calentamiento	Detenido	Reinicio del sistema

## GUÍA DE INVESTIGACIÓN DE FALLAS

Problema	Causa Probable	Solución
A- El aire acondicionado no funciona	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Falla de voltaje.</li> <li>2. Fusible abierto o cortocircuito.</li> <li>3. El voltaje es demasiado bajo.</li> <li>4. Relee no hace contacto.</li> <li>5. Las conexiones eléctricas sin conectar.</li> <li>6. Ajuste del termóstato demasiado bajo (en modo de la calefacción) o demasiado arriba (en modo de enfriamiento)</li> <li>7. Falla del Condensador</li> <li>8. Cableado incorrecto, terminales flojos.</li> <li>9. El interruptor de presión disparado</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Esperar por reactivación de la electricidad.</li> <li>2. Sustituir el fusible o resetear el breaker.</li> <li>3. Encontrar la causa y repararla.</li> <li>4. Sustituir el componente defectuoso.</li> <li>5. Volver a apretar las conexiones.</li> <li>6. Comprobar el ajuste del termóstato.</li> <li>7. Encontrar la causa después sustituir el condensador.</li> <li>8. Verificar y volver a apretar las conexiones.</li> <li>9. Encontrar la causa antes de resetear.</li> </ol>
B. El ventilador externo funciona pero el compresor no arranca	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Falla de la bobina del motor o puesto a tierra.</li> <li>2. Condensador defectuoso.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar el cableado y la resistencia de la bobina del compresor.</li> <li>2. Encontrar la causa para después sustituir el condensador.</li> </ol>
C. Hay insuficiente calefacción o enfriamiento	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hay un escape del gas.</li> <li>2. La línea del líquido y de gas está unida y aislada.</li> <li>3. El cuarto estaba probablemente muy caliente (fresco) cuando se encendió el sistema.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Quita la carga, repare, evacúe y recargue.</li> <li>2. Aíslelos separadamente.</li> <li>3. Espere mientras la unidad tiene suficiente tiempo para refrescar el cuarto.</li> </ol>
D. El compresor funciona continuamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El ajuste del termostato demasiado bajo ( calefacción) o demasiado alto (refrigeración)</li> <li>2. Ventilador defectuoso.</li> <li>3. La carga refrigerante demasiado baja, se escapa.</li> <li>4. Ventilación o aire incondensables dentro del circuito Refrigerante.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comprobar el ajuste del termóstato.</li> <li>2. Comprobar la circulación de aire del condensador.</li> <li>3. Encontrar el escape, repararlo y recargar. la carga</li> <li>4. Remover, evacuar y recargar.</li> </ol>
E. El compresor arranca pero se detiene rápidamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Demasiado o demasiado poco refrigerante.</li> <li>2. Compresor defectuoso.</li> <li>3. Aire incondensable adentro circuito refrigerante.</li> <li>4. Válvula del cambio dañada o unidad de la pompa de calor abierta</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Quita la carga, evacúe y recargue.</li> <li>2. Determine la causa y reemplace compresor.</li> <li>3. Quita la carga, evacua y recarga.</li> <li>4. Reemplácelo.</li> </ol>
F. Escucha un chasquido dentro del aire acondicionado.	En la calefacción o en la operación enfriamiento cualquier pieza plástica puede ampliarse o contraerse debido a un cambio repentino de la temperatura en este caso, puede ocurrir un chasquido.	En la calefacción o en la operación enfriamiento cualquier pieza plástica puede ampliarse o contraerse debido a un cambio repentino de la temperatura en este caso, puede ocurrir un chasquido.

## DIAGNÓSTICO DE FUNCIONAMIENTO

Status	Energizado	Tiempo	Operación	Modo
Apagado (con energía encendido)	O	O	O	Operación normal
Encendido (Temperatura satisfactoria)	X	O	O	Operación Normal
El esperar retraso	X	F-1	O	Operación Normal
Arranque de compresor	X	O	X	Operación Normal
Modo dormido	X	X	X/ O	Operación Normal
Comenzar sistema contador de tiempo	X	F-2	X/ O	Operación Normal
Detener sistema contador de tiempo	X	F-3	X/ O	Operación Normal
Baja temperatura de HP < 20C°	X	O	F-1	Protección
Temperatura de la bobina > 40C°(enfriamiento)	X	O	F-2	Protección
Sobrecalentamiento > 62C°(calentamiento)	X	F-1	F-1	Protección
Anticongelante	X	F-2	F-2	Protección
Voltaje bajo	F-2	O	O	Protección
Falla de sensor	F-1	O	F-1	Reajuste-Llamar a técnico del servicio
Falla de enfriamiento	F-2	O	F-2	Reajuste-Llamar a técnico del servicio
Falla de calentamiento	F-3	O	F-3	Reajuste-Llamar a técnico del servicio
Operación de Emergencia	F-3	<b>Nota1</b>	<b>Nota1</b>	Operacional
Operación de prueba	F-1	F-1	F-1	Operacional
Filtro	F-3	F-3	F-3	Protección

X = ON

O = OFF

F-1 = ON: 0.5 sec, OFF: 0.5 sec

F-2 = ON: 1.5 sec, OFF: 0.5 sec

F-3 = ON: 0.5 sec, OFF: 1.5 sec

- 1) En modo de la emergencia, la luz de la energía destellará y las otras luces indicarán la operación como arriba.
- 2) Las luces destellarán durante el tiempo que la unidad este detenida, debido a la baja tensión. Si el voltaje ha pasado con el voltaje del reajuste y la unidad está esperando retraso, las luces irán a la operación normal.
- 3) Las luces demostrarán código de diagnóstico del LED aun cuando la unidad está apagado.